



PÁJECÍ PISTOLE — TP98

ÚVOD

Pečlivě si prosím přečtete tento návod a seznamte se s tímto zařízením. Dodržujte pokyny pro použití a dávejte pozor na omezení a možná rizika související s provozem zařízení.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovitý výkon	100 W
Napětí	230 V / 50Hz
Třída spotřebiče	Třída ochrany II.

UVEDENÍ DO PROVOZU

- Překontrolujte shodu údajů o napětí na typovém štítku na zdroji proudu.
- Poté vsadte jeden z příložených pájecích hrotů do upevňovacích šroubů. Před ohřevem zkontrolujte správné osazení pájecího hrotu.
- Připojení proveďte pouze na shodnou elektrickou síť.
- Potom zasuňte zástrčku přístroje do sítě. Pro pájení stiskněte spínač – po cca 6 sekundách dosáhne pájecí hrot pracovní teploty. Pájené místo bude současně osvětlováno frontálně zabudovanou lampou.
- Pájecí pistole se musí při pájení používat s přerušovaným chodem. To znamená, že po době zapnutí v trvání 12 sekund musí následovat přestávka v trvání minimálně 48 sekund. Tím se zabrání přehřátí, rozžhavení, rychlému opotřebování hrotu i možnému poškození zabudovaného transformátoru.
- Aby byl zachován spájený spoj, měl by být hrot před prvním použitím pocínovaný dobrou rádiovou pájecí olovnicí. Kromě toho je bezpodmínečně nutné ohřát pájený předmět pájecím hrotem a poté zavést pájecí drát k pájenému spoji, nikoliv naopak.
- Používejte pouze originální pájecí hroty.
- Výměna pájecího hrotu se smí provést pouze při vypnutém přístroji, po vychladnutí pájecí pistole a bez použití násilí.
- Přístroj nikdy neprovozujte bez pájecího hrotu.
- V případě, že pájecí hrot se po delším používání zanele, může se pak za horka vyčistit drátěným kartáčem, nebo jej vyčistíte vlhkou houbou. Nikdy neobrábějte hrot pilníkem.
- Pokud je připojovací vedení přístroje poškozené, je nutné je nechat vyměnit výrobcem, jeho zákaznickou službou nebo podobně kvalifikovanou osobu, aby se zabránilo nebezpečí.
- Nářadí TUSON® je určeno pouze pro domácí nebo hobby použití.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ ⚠

- Pájecí pistole vyvíjejí vysokou teplotu. Udržujte v bezpečné vzdálenosti všechny předměty, které by mohly být pájecí pistolí zničeny nebo jiným způsobem poškozeny.
- Nikdy se nedotýkejte elektronické zástrčky síťového kabelu a výrobku mokřima rukama.
- Nikdy nevytahujte elektrickou zástrčku vytáhnutím za kabel – vytáhněte ji uchopením za místa, která jsou na síťové zástrčce k tomu určené.
- Pokud výrobek nepoužíváte, vytáhněte elektrickou zástrčku ze sítě.
- Výrobek nesmí být vlhký nebo mokrý – hrozí nebezpečí ohrožení života zásahnutím elektrického proudu.
- Pájecí pistoli nenechávejte bez dozoru a chraňte děti před dotykem pájecí pistole.
- Výrobek přepravujte pouze tehdy, pokud je úplně ochlazený, jinak hrozí nebezpečí popálení, popř. požáru. To stejné platí, pokud chcete např. vyměnit pájecí hrot – přístroj předtím odpojte ze sítě.

- Pájecí pistoli nikdy nepřenášejte za síťové vedení a chraňte kabel před horkem, olejem a ostrými hranami.
- Pájecí pistoli nechte po použití ochladit a až potom ji odložte.
- Přístroj nikdy neprovozujte v prostředí se snadno zápalnými nebo hořlavými materiály nebo plyny, hrozí nebezpečí výbuchu!
- Nikdy nepracujte na elektrických dílech, které jsou pod napětím. Přístroj, na němž chcete provést pájení, odpojte od napájení a přezkoušejte, zda je bez napětí.
- Chraňte tělo a oči před stříkancí pájecího materiálu, rovněž před tekutým pájecím cínem. Při práci noste vhodné ochranné oblečení a ochranné brýle.
- Páry, které vznikají při pájení jsou zdraví škodlivé. Používejte vhodné odsávací zařízení nebo přiměřeně větrejte.
- Nenechávejte nikoho obsluhovat zařízení bez předchozího poučení. Zabráňte také tomu, aby zařízení obsluhovaly děti, duševně nezpůsobilé osoby, osoby pod vlivem drog, léků, alkoholu či nadměru unavené osoby a ani vy sami tak nečiňte.
- Nikdy nepracujte s nářadím, které má poškozený el. kabel, příp. vidlici nebo spadlo na zem a je jakýmkoliv způsobem poškozené.

LIKVIDACE

- Obal uložte na určené místo k ukládání odpadu.
- Elektrické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Předějte je na místo k tomu určené (např. sběr druhotných surovin, sběrný dvůr apod.)
- Dovozce PHT a. s. prohlašuje, že je v rejstříku společností plnící povinnost zpětného odběru, odděleného sběru, zpracování, využití a odstraňování elektrozařízení a elektroodpadu REMA.

EU – PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

- Na výrobek je vydáno prohlášení o shodě podle zákona číslo 22/97 Sb. Výrobek se shoduje s normami a normovanými dokumenty:

EN55014-1	EN61000-3-2
EN55014-2	EN61000-3-3

- Je v souladu s těmito nařízeními:
2004/108/CE

ODBOBNÉ OPRAVY A SERVIS

PHT a. s.
Za Strahovem 373/69
169 00 Praha 6
www.magg.cz

Poznámka: Technické změny, jakož i chyby tisku jsou vyhrazeny.



SPÁJKOVACIA PIŠTOĽ — TP98

ÚVOD

Starostlivo si prosím prečítajte tento návod a zoznámte sa s týmto zariadením. Dodržiavajte pokyny na použitie a dávajte pozor na obmedzenia a možné riziká súvisiace s prevádzkou zariadenia.

TECHNICKÉ INFORMÁCIE

Menovitý výkon	100 W
Napätie	230 V / 50Hz
Trieda spotrebiča	Trieda ochrany II.

UVEDENIE DO PREVÁDZKY

- Prekontrolujte zhodu údajov o napätí na typovom štítku na zdroji prúdu.
- Potom vsaďte jeden z priložených spájkovacích hrotov do upevňovacích skrutiek. Pred ohrevom skontrolujte správne osadenie spájkovacieho hrotu.
- Pripojenie vykonajte len na vhodnú elektrickú sieť.
- Potom zasuňte zástrčku prístroja do siete. Pre pájkovanie stlačte spínač – po cca 6 sekundách dosiahne spájkovací hrot pracovnú teplotu. Spájkované miesto bude súčasne osvetľované frontálne zabudovanou lampou.
- Spájkovacie pištole sa musia pri spájkovaní používať s prerušovacím chodom. To znamená, že po dobe zapnutí v trvaní 12 sekúnd musí nasledovať prestávka v trvaní minimálne 48 sekúnd. Tým sa zabráni prehriatiu, rozžhaveniu, rýchlemu opotrebovaniu hrotu aj možnému poškodeniu zabudovaného transformátora.
- Aby bol zachovaný spájaný spoj, mal by byť hrot pred prvým použitím pocínovaný dobrou rádiovú spájkovacou olovnícou. Okrem toho je bezpodmienečne nutné ohriať pájkovaný predmet spájkovacím hrotom a potom zaviesť spájkovací drôt k pájenému spoji, nie naopak.
- Používajte len originálne spájkovacie hroty.
- Výmena spájkovacieho hrotu sa smie vykonať len pri vypnutom prístroji, po vychladnutí spájkovacieho piestu a bez použitia násillia.
- Prístroj nikdy neprevádzkujte bez spájkovacieho hrotu.
- V prípade, že spájkovací hrot sa po dlhšom používaní zanesie, môže sa potom za horúca vyčistiť drôtenou kefou, alebo ho vyčistite vlhkou hubkou. Nikdy neobrábajte hrot pilníkom.
- Ak je pripájacie vedenie prístroja poškodené, je nutné ich nechať vymeniť výrobcom, jeho zákaznícku službou alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
- Náradie TUSON® je určené len pre domáce alebo hobby použitie.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA ⚠

- Spájkovacia pištoľ vyvíja vysokú teplotu. Udržujte v bezpečnej vzdialenosti všetky predmety, ktoré by mohli byť spájkovacím pištoľou zničené alebo iným spôsobom poškodené.
- Nikdy sa nedotýkajte elektronickej zástrčky sieťového kábla a výrobku mokrymi rukami.
- Nikdy nevyťahujte elektrickú zástrčku vytiahnutím za kábel – vytiahnite ju uchopením za miesta, ktoré sú na sieťovej zástrčke na to určené.
- Ak výrobok nepoužívate, vytiahnite elektrickú zástrčku zo siete.
- Výrobok nesmie byť vlhký alebo mokrý – hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života zasáhnutím elektrického prúdu.
- Spájkovaciu pištoľ nenechávajte bez dozoru a chráňte deti pred dotykom spájkovacie pištole.
- Výrobok prepravujte iba vtedy, ak je úplne ochladený, inak hrozí nebezpečenstvo popálenia, popr. požiaru. To isté platí, ak chcete napr. vymeniť spájkovací hrot – prístroj predtým odpojte zo siete.

- Spájkovaciu pištoľ nikdy neprenášajte za sieťové vedenie a chráňte kábel pred teplom, olejom a ostrými hranami.
- Spájkovacia pištoľ nechajte po použití ochladiť a až potom ju odložte.
- Prístroj nikdy neprevádzkujte v prostredí s ľahko zápalnými alebo horľavými materiálmi alebo plyny, hrozí nebezpečenstvo výbuchu!
- Nikdy nepracujte na elektrických dieloch, ktoré sú pod napätím. Prístroj, na ktorom chcete vykonať spájkovanie, odpojte od napájania a preskúšajte, či je bez napätia.
- Chráňte telo a oči pred postriekaním spájkovacieho materiálu, taktiež pred tekutým spájkovacím cínom. Pri práci noste vhodné ochranné oblečenie a ochranné okuliare.
- Páry, ktoré vznikajú pri spájkovaní sú zdraviu škodlivé. Používajte vhodné odsávacie zariadenie alebo primerane vetrajte.
- Nenechávajte nikoho obsluhovať zariadenie bez predchádzajúceho poučenia. Zabráňte tiež tomu, aby zariadenie obsluhovali deti, duševne nespôsobilé osoby, osoby pod vplyvom drog, liekov, alkoholu či nadmieru unavené osoby a ani vy sami tak nekonajte.
- Nikdy nepracujte s náradím, ktoré má poškodený el. kábel, prip. vidlicu alebo spadlo na zem a je akýmkoľvek spôsobom poškodené.

LIKVIDÁCIA

- Obal uložte na určené miesto na ukladanie odpadu.
- Elektrické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Odovzdajte ich na miesto k tomu určené (napr. zber druhotných surovín, zberný dvor apod.)
- Dovoza PHT a. s. Prehlasuje, že je v registri spoločností plniaca povinnosť spätného odberu, oddeleného zberu, spracovania, zhodnocovania a zneškodňovania elektrozariadení a elektroodpadu REMA.

EU – PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

- Na výrobok je vydané vyhlásenie o zhode podľa zákona číslo 22/97 Zb. Výrobok sa zhoduje s normami a normovanými dokumenty:

EN55014-1	EN61000-3-2
EN55014-2	EN61000-3-3

- Je v súlade s týmito nariadeniami:
2004/108/CE

ODBOBNÉ OPRAVY A SERVIS

PHT a. s.
Za Strahovem 373/69
169 00 Praha 6, CZ
www.magg.cz

Poznámka: Technické zmeny, ako aj chyby tlače sú vyhradené.

